

116-007

บทบาทของข้าราชการชาวต่างประเทศ ในกรณีสำรวจในสมัยสมบูรณ์มาญ่าสิทธิราชย์



นางสาวรัศมินทร์ จารัสกุล

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาความหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตร์ภาษาไทยที่คิด

แผนกวิชาประวัติศาสตร์

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. ๒๕๖๐

008437 | 17079834

The Role of Foreign Officials in the Thai Police Department  
under Absolute Monarchy

Miss. Rosukon Charasri

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements

for the Degree of Master of Arts

Department of History

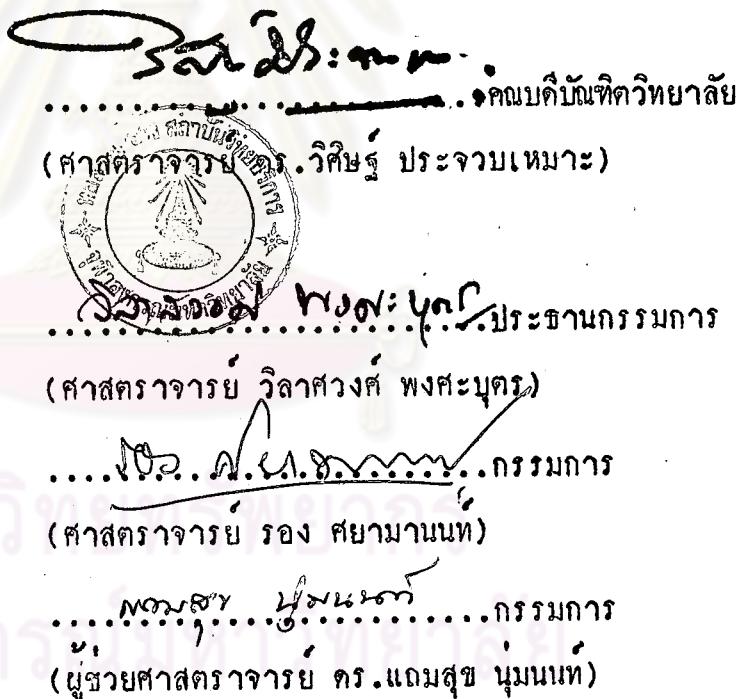
Graduate School

Chulalongkorn University

1977

หัวขอวิทยานิพนธ์ บทบาทของข้าราชการชาวต่างประเทศในการค้าระหว่างประเทศ ในสมัย  
สมบูรณ์มาลีธิราชย์  
โดย นางสาวรสสุคนธ์ จรัศรี  
แผนกวิชา ประวัติศาสตร์  
อาจารย์ที่ปรึกษา ศาสตราจารย์รอง ศยามานันท์

บันทึกวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นักวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็น<sup>.....</sup>  
ส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต



ลิขสิทธิ์ของบันทึกวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อวิทยานิพนธ์ บทบาทของชาราชการชาวต่างประเทศในกรุงคำราจ ในสมัย  
สมบูรณ์มาลีทิรราชย์

ผู้อนุมัติ	นางสาวสสุคนธ์ จรัสศรี
อาจารย์ที่ปรึกษา	ศาสตราจารย์รอง ศยามานันด์
แผนกวิชา	ประวัติศาสตร์
ปีการศึกษา	๒๕๖๐

บทคัดย่อ



วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ มีความมุ่งหมายที่จะกล่าวถึงบทบาทของอธิบดีชาวต่างประเทศที่รับราชการอยู่ในกรุงคำราจ ซึ่งเป็นจักรกลสำคัญในการจัดปรับปรุงศิริคุณสิ่งใหม่ที่มีคุณค่าให้แก่กรุงคำราจ ตั้งแต่ พ.ศ. ๒๔๓๓ จนเป็นปีที่เริ่มปรับปรุงกรุงคำราจ จนกระทั่งเปลี่ยนแปลงอธิบดีชาวต่างประเทศมาเป็นอธิบดีไทย ใน พ.ศ. ๒๔๔๘ เป็นปีที่ไทยรวมกrong Kong Kong ตะวันตก และกรุงคำราจภูมิเข้าเป็นกรุงเดียวกัน ปฏิบัติหน้าที่ร่วมกันเพื่อความเข้มแข็งและเจริญก้าวหน้าของกรุงคำราจ เพื่อก้าวไปสู่กรุงคำราจที่ทันสมัยและไกมาตรฐานต่อมาจนกระทั่งปัจจุบันนี้

งานวิจัยนี้แบ่งเป็น ๔ บท โดยมีบทนำ และบทสรุป อยู่ต่างหาก บทนำกล่าวถึงความเป็นมาและความสำคัญของเรื่องที่ท่านได้วิจัย วัตถุประสงค์และขอบเขตของการวิจัย ประโยชน์ที่ได้จากการวิจัยและวิธีดำเนินการวิจัย บทที่ ๑ กล่าวถึงการรักษาความสงบภายในประเทศแต่ละมัยสุขาทัย สมัยอยุธยา และกรุงรัตนโกสินทร์ ตอนตน เพื่อเป็นการวางแผนฐานความรู้เกี่ยวกับการรักษาความสงบภายในประเทศ สถาบันที่รับผิดชอบในการรักษาความสงบและป้องกันปราบปรามโจรผู้ราย กำรงคน เป็นผู้พิทักษ์ คุ้มครองชีวิตและทรัพย์สินของประชาชน เพื่อความผาสุกและความสงบเรียบร้อยของนานเมือง บทที่ ๒ กล่าวถึงการปรับปรุงกองไปลิศหรือกรมกองกระเวน ให้เป็นระเบียบแบบแผนที่ไกมาตรฐาน มีฐานะนั่นคงพร้อมกับประสีทิวภาพในการปฏิบัติหน้าที่ บทที่ ๓ กล่าวถึงพระราชนัดร์ในการจ้างชาวต่างประเทศเข้ารับราชการใน

ทำแน่นอธิบดีกรมกองพระเงวณ พิจารณาถึงความจำเป็นในการจ้างชาวต่างประเทศ  
เข้ารับราชการ เพื่อสร้างสรรค์ความเจริญให้แก่กรมตำรวจนฯ โดยวิจัยถึงบทบาทของ  
มิสเตอร์ เอ เย เอ ยาเรตติน อธิบดีชาวต่างประเทศที่เป็นจักษุกลดสำคัญในการดำเนิน  
การปรับปรุงกองพระเงวณให้เจริญขึ้น บทที่ ๔ เป็นบทสืบเนื่องจากบทที่ ๑ กล่าวถึง  
บทบาทของอธิบดีชาวต่างประเทศคนต่อไป มิสเตอร์ อีริก เชนต์ เย ล็อกชัน ผู้ประสาร-  
งานต่อจากอธิบดีคณแรกในการดำเนินการบริหารราชการกรม ถ่ายทอดวิชาความรู้และ  
อบรมสังสอนเจ้าพนักงานไทยในระดับชั้นรองลงไป เพื่อเตรียมพร้อมสำหรับรับช่วงงาน  
ต่อไป ห้ายบทกล่าวถึงการจัดตั้งกรมตำรวจน้ำภรภัยให้การบังคับบัญชาของพระยาวาสุเทพ  
อธิบดีชาวเดนมาร์ก วิจัยบทบาทสำคัญในการจัดตั้งกรมตำรวจน้ำภรภัย เพื่อเป็นสถาบันใน  
การรักษาความสงบเรียบร้อยของบ้านเมืองในหัวเมืองส่วนภูมิภาค บทที่ ๕ กล่าวถึง  
การเปลี่ยนแปลงอธิบดีชาวต่างประเทศมาเป็นอธิบดีไทย โดยวิจัยมูลเหตุในการเลิกจ้าง  
ชาวต่างประเทศ ผลสำเร็จในการคัดเลือกชาวอังกฤษและชาวเดนมาร์กเข้ารับราชการ  
นี้บทบาทสำคัญช่วยให้งานปรับปรุงกรมตำรวจน้ำเร่งด่วนความมุ่งหมาย ต่อจากบทที่ ๕  
เป็นบทสรุป กล่าวสรุปถึงบทบาทของชาวต่างชาติในราชการ รวมทั้งความคิดเห็นเกี่ยวกับความสำเร็จในการจ้างชาวต่างประเทศ  
กรมตำรวจน้ำทั้งหมด พร้อมทั้งความคิดเห็นเกี่ยวกับความสำเร็จในการจ้างชาวต่างประเทศ  
นี้เป็นจักษุกลดสำคัญในการปรับปรุงกรมตำรวจน้ำเป็นหน่วยงานที่เจริญมั่นคงและได้มาตรฐาน  
ทั้งที่เพิ่มกับประเทศไทยและโลก

## คุณศรีวิทยารักษาก จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Thesis Title      The Role of Foreign Officials in the Thai Police Department under Absolute Monarchy

Name                Miss. Rosukon Charasri

Thesis Advisor     Professor Rong Syamananda

Department        History

Academic Year     1977

### Abstract

The purpose of this thesis is to study the role of the foreign officials in the Thai Police Department from 1890 to 1915. Of all these officials the role of the three Inspectors General, namely : Mr. A.J.A. Jardine, Mr. Eric St. J. Lawson and Phraya Vasuthep (Mr. Gustav Schau) is worth analizing.

The thesis is divided into 5 chapters apart from the introduction and the conclusion. The introduction deals with the significance that leads to this study, including the purpose, the scope, the research method of the thesis and the benefits of this study. The first chapter is a brief description of the general background of the primary task of the Police Department in the field of the maintenance of peace and law of Thailand from the Sukhothai period to the early part of the Ratanakhsin period in order to provide the reader with the basic knowledge of this subject. The second chapter describes the reform of Police Department during <sup>the</sup> reign of King Chulalongkorn. The third chapter is

3

concerned with the reasons that led the Thai Government to employ foreign officials as Inspectors - General who had the authority in the Police Department. It explains the work and the role of Mr. A.J.A. Jardine as the first Inspector - General of Police Department. The fourth chapter describes the reform of Police Department and the activities of the following Inspector - General - Mr. Eric St. J. Lawson who carried out the improvement of the Police's task concerning crime and murder investigation of policemen. The Provincial Gendarmerie was established. The activities of Danish Inspector - General Phraya Vasuthep (Gustav Schau) are treated. The fifth chapter gives a story of the achievements and obstacles in the employment of foreign officials as well as the change of Inspectors - General from foreign officials to Thais. Finally, King Rama VI graciously appointed His High Prince Kamrob as the first Thai Director - General of the Police Department of Thailand.

ประวัติการบริหารฯ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



กิตกรรมปีรักษากาศ

ในการเขียนวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ผู้เขียนได้รับความกรุณาจาก ศาสตราจารย์ รอง ศภานานท์ ออาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย ซึ่งได้ให้คำแนะนำปรincipia ตั้งแต่เริ่มทำ การค้นคว้า ตรวจและแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ และช่วยเหลือผู้เขียนเป็นอย่างดีเสนอมา ผู้เขียนถือว่าเป็นภาระที่สำคัญมาก ขอกราบขอบพระคุณ เป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้ด้วย

ขอขอบพระคุณ ศาสตราจารย์ วิลาศวงศ์ พงศ์บุตร และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.แรมสุช นุ่มนนท์ ที่ได้กรุณาตรวจทานและแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ของวิทยานิพนธ์ ให้ถูกต้อง

ขอขอบพระคุณ พล.ต.ต.ธีรบุล จัตดาวร์ส ที่กรุณาให้เม้นังสือและให้คำแนะนำบางประการที่มีคุณค่าแก่ผู้เขียน

ขอขอบคุณ เจ้านายที่หอสมุดแห่งชาติ กองจัดหมายเหตุแห่งชาติ หอสมุด สำโรงราชานุภาพ และ คุณพันธุ์พิงค์ ศิริมงคล แห่งกองบรรณาธิการพัฒนา สถาบัน นันทีพัฒนบริหารศาสตร์ ที่ได้ให้ความช่วยเหลือร่วมมือและอำนวยความสะดวกในการ ค้นคว้าและคัดลอกเอกสารจากสถานที่ตั้งกล่าวข้างตน

นอกจากนี้ ผู้เขียนขอขอบคุณที่ ฯ เพื่อน ๆ และน้อง ๆ ที่มีความห่วงใย คอยให้กำลังใจ จนกระทั่งวิทยานิพนธ์เล่มนี้สำเร็จลงได้

ส่วนรับฟังและแม่ ผู้ศึกษาและเสียสละเพื่อการศึกษาของลูกอย่างสม่ำเสมอ ตลอดมา พระคุณของท่านนั้นย้อมอยู่ในอิริยาบถและคำกล่าวขอบพระคุณใด ๆ

ร.ส.สุคนธ์ จรัสศรี

สารบัญ



บทคดีกฎหมายไทย	หนา
บทคดีกฎหมายอังกฤษ	ช
กิจกรรมการทั่วไป	น
รายการภาพและแผนที่ประกอบ	ช
<b>บทที่ ๑ การรักษาความสงบภายในประเทศสมัยโบราณ - รัตนโกสินทร์</b>	<b>๑</b>
ตอนกาน	
การรักษาความสงบภายในประเทศสมัยโบราณ	๒
การรักษาความสงบภายในประเทศสมัยอยุธยา - รัตนโกสินทร์	
ตอนกาน	
การหัตระเบียดการบริหารราชการแผ่นดินราชสมบัติ	
สมเด็จพระบรมไตรโลกนาถ	
หน่วยงานที่รับผิดชอบในการรักษาความสงบภายในประเทศ	
กรมพระทำราชในราชสมบัติสมเด็จพระบรมไตรโลกนาถ	
การหัตถศลป์รักษาความสงบภายในประเทศในสมัยพระบาท-	
สมเด็จพระออมเกล้าเจ้าอยุธยา	๒๙
การหัตถศลป์โภคิท พ.ศ. ๒๔๐๕	
กัปตัน 萨缪爾 บีร์ด เอมส์ (Captain Samuel Bird Ames)	
หัวหน้ากองโภคิท	
<b>บทที่ ๒ การปรับปรุงกิจกรรมกองการภายในสมัยพระบาทสมเด็จ</b>	<b>๒๘</b>
พระบุลจอม gele เจ้าอยุธยา	
การขยายอาณาเขตกรีบพื้นที่ของกองโภคิทไปทั่วเมือง	
กรุงเทพฯ พ.ศ. ๒๔๗๖	
ชนบ้านรัฐเนื้อที่และกฎข้อบังคับของกองโภคิท พ.ศ. ๒๔๑๔	

เหตุผลในการจัดปรับปรุงกรมกองคระเ wen	35
การปรับปรุงส่วนราชการกรมกองคระเ wen	41
กรมกองคระเ wenสมัยปรับปรุงใหม่ พ.ศ. ๒๔๓๓	56
การรับสมัครบุคคลเข้ารับราชการกรมกองคระเ wen	
เงินเดือนเจ้าพนักงานกองคระเ wen	
เครื่องแบบคนคระเ wenและนายกองคระเ wen	
ศักดิ์ว่าการกรมกองคระเ wenและโรงพักกองคระเ wen	
ประโยชน์และบำเหน็จรางวัลที่พระราชทานให้แก่	
<b>คนคระเ wen</b>	
<b>บทที่ ๑</b> บทบาทข้าราชการชาวต่างประเทศในกรมกองคระเ wen	<b>71</b>
การพิจารณาแต่งตั้งผู้บังคับการกรมกองคระเ wen	
พระราชดำริในการจัดจ้างชาวต่างประเทศในตำแหน่ง	
ผู้บังคับการกรมกองคระเ wen	75
ชาวต่างประเทศที่เข้ารับราชการในกรมกองคระเ wenในระยะ	
เริ่มแรก	81
มิสเตอร์ เอ. เย. เอ ยาร์ดิน (A.J.A Jardine)	87
ผู้บังคับการกรมกองคระเ wenชาวอังกฤษ (๒๔๖๐ - ๒๔๖๕)	
แผนการปรับปรุงหน่วยงานกรมกองคระเ wenของมิสเตอร์	
เอ. เย. เอ ยาร์ดิน (A.J.A. Jardine)	
การปรับปรุงประสิทธิภาพการทำงานของเจ้าพนักงาน	
กรมกองคระเ wen	
การปรับปรุงสวัสดิการของเจ้าพนักงานกรมกองคระเ wen	
การเสนอขอรับการไถ่สวนชันสูตรพลิกศพ	
รายงานคดีฉุกเฉินร้าย ผลการปฏิบัติหน้าที่เจ้าพนักงานกรมกอง	
คระเ wenและกรณียกเลิกกองคระเ wenรักษาทางรถไฟ	

<b>บทที่ ๔</b> <b>ข้าราชการชาวต่างประเทศที่เข้ามารับราชการในตอนปลาย รัชกาลที่ ๕ และรัชกาลที่ ๖ (๗-๙.๒๕๑๙-๗.๙.๒๕๕๙)</b>	128
<b>การพิจารณาแต่งตั้งผู้บังคับการกรมกองตรัตน์คนที่ ๖</b>	
<b>การแต่งตั้งมิสเตอร์ อีริก เชนต์ เย ลอชัน (Eric St. J. Lawson) (๒๕๔๕ - ๒๕๔๘) ขึ้นดำรง ตำแหน่งผู้บังคับการกรมกองตรัตน์</b> <b>ผลงานใหม่ที่มีคุณค่าที่มิสเตอร์ อีริก เชนต์ เย ลอชัน มอบไว้แก่กองตรัตน์</b>	136
<b>กองพิเศษ (Special Branch)</b>	
<b>กองคระเวนແນกกองอากร (Revenue Police)</b>	
<b>โรงเรียนฝึกหัดนายหมาด</b>	
<b>การจัดตั้งกรมตำรวจจughar พ.ศ. ๒๕๖๐</b>	164
<b>การพิจารณาแต่งตั้งเจ้ากรมตำรวจนุชชาร</b>	
<b>การแต่งตั้งพระยาวัวสุเทพ (Gustav Schau) (๒๕๖๐ - ๒๕๖๒)</b>	169
<b>บทบาทของพระยาวัวสุเทพในการจัดตั้งวงระเบียบ ส่วนราชการกรมตำรวจนุชชาร</b>	
<b>โรงเรียนนายร้อยสำหรับฝึกหัดตำรวจนุชชาร</b>	
<b>ข้อบังคับการเกณฑ์ตำรวจนุชชาร</b>	
<b>สัญญาบัตรรายศและบรรดาศักดิ์ของเจ้าหน้าที่</b>	
<b>กรมตำรวจนุชชาร</b>	
<b>ศักดินาต์ตำรวจนุชชาร</b>	
<b>ข้อบังคับกำหนดศักดิ์อันอาจลงโทษในกรมตำรวจนุชชาร</b>	

บทที่ ๕ การรวมกองคระเวนและกรมคำรัวจูกชร เป็นกรมคำรัวจ การรวมกองคระเวนและกรมคำรัวจูกชรเข้าเป็น	167
กรมเดียวกัน (พ.ศ. ๒๔๔)	
เหตุผลในการจ้างนายกองคระเวนชาวอังกฤษและแทนการก เขารับราชการ	208
การแต่งตั้งอธิบดีชาวไทยเข้ามาดำรงตำแหน่งแทนอธิบดี	214
ชาวต่างประเทศ พ.ศ. ๒๔๔	
พลโท หมอมเจ้าค่ารน อธิบดีกรมคำรัวจูกชร และ	
กรมพลคระเวร	
สูง	218
บรรณานุกรม	223
ภาคผนวก	235
ประวัติ	280

# ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

### รายการภาพ

	หน้า
1 กับทัน ชามัวล เบิร์ก เอมส	24 ๗
2 กรมพัฒน์เรือกรุ๊ฟฟี่	43 ๗
3 เครื่องแบบเจ้าพนักงานกรมกองพระเวน	64 ๗
4 เครื่องแบบเจ้าพนักงานกรมกองพระเวน	64 ๙
5 เครื่องแบบเจ้าพนักงานกรมภยัตติเวน	64 ๑
6 มิสเตอร์ เอ เย เอ บาร์ดิน	87 ๗
7 มิสเตอร์ อีริก เชนต์ เย ล็อกซัน	136 ๗
8 กรมพระยาคำรังราชานุภาพ	164 ๗
9 พระยาวัวสูเทพ	169 ๗
10 พระองค์เจ้า คำรับ	214 ๗

**ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**



พระราชบัญญัติที่ ๒๙ เป็นระยะเวลาห้าปีนับแต่วันประกาศขึ้นกันและลงให้อำนันนิคมตามเขตต่าง ๆ ของโลก ภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้เป็นคืนแทนหนึ่งที่ตกลงเป็นเป้าหมายแห่งการรุกรานนี้ ไทยจึงต้องปรับปรุงประเทศให้เจริญขึ้นตามแบบตัวตอก เพื่อเตรียมการไว้ป้องกันการรุกรานจากภัยมหาอำนาจญี่ปุ่น และเพื่อพัฒนาประเทศให้เจริญขึ้นเป็นแบบตัวตอกและอยู่ในระดับมาตรฐาน ทัศน์ที่เป็นกับชาติ ตัวตอก แต่การที่จะปรับปรุงประเทศให้เจริญขึ้นและสำเร็จลุล่วงไปด้วยดีได้จำเป็นต้องใช้คนที่มีความรู้ความสามารถสามารถ คนไทยในเวลานั้นยังไม่มีความรู้และประสบการณ์มากพอ จึงต้องจ้างชาวญี่ปุ่นที่มีความสามารถและคุณสมบัติเหมาะสมเข้ามาดำเนินการแทนไปก่อนชั่วระยะเวลานั้น จนกว่าคนไทยจะสามารถฝึกสอนของคนญี่ปุ่นแทนได้ กันนั้น ไทยจึงว่าจ้างชาวต่างด้าว <sup>เช่นเดียวกับราชการประจำตามกรมกองต่าง ๆ</sup> ที่ดังนี้ในมหิดล  
แบบประเทศตัวตอก สำหรับสถาบันรักษาความสงบเรียบร้อยภายในประเทศซึ่งได้แก่ กรมกองคระเวน และกรมตำรวจนครบาล นั้น ไทยได้จ้างชาวต่างด้าวประจำประเทศเข้ารับราชการ ในตำแหน่งอธิบดีกรมกองคระเวนและกรมตำรวจนครบาล ซึ่งเจ้าหน้าที่ในประเทศไทยยังขาดความรู้ และประสบการณ์ด้านนี้โดยเฉพาะ ประกอบกับขณะนั้นมีบัญชาเกี่ยวกับสิทธิสภาพนอกอาณาเขต ซึ่งมีผลเกี่ยวเนื่องในถึงการปฏิบัติหน้าที่ของเจ้าหน้าที่ในประเทศไทย เพราะต้องเกี่ยวข้องกับการสืบสวน จับกุมผู้กระทำความผิดชาวต่างด้าวและแล้วนำขึ้นสั่งฟ้องศาลอีกด้วย อธิบดีชาวต่างด้าวประจำประเทศเหล่านี้รับผิดชอบในการจัดตั้งหน่วยงานที่เป็นระเบียบตามแบบแผนประเทศตัวตอก วางรากฐานระเบียบวินัย ตลอดจนขอรับคืนที่ทันสมัยและໄก์มาตรฐาน ด้วยทดสอบความรู้ ฝึกอบรมและแนะนำวิธีการบริหารกิจกรรมและหลักการในการปฏิบัติหน้าที่ราชการให้แก่เจ้าหน้าที่ในประเทศไทยและเป็นบุรุษผู้ดีใน การดำเนินการบริหารงานกรมให้เจริญก้าวหน้าจนกระทั่งอยู่ในมาตรฐานที่ก็ทักษิณ ในการดำเนินการบริหารงานกรมให้เจริญก้าวหน้าจนกระทั่งอยู่ในมาตรฐานที่ก็ทักษิณ กับนานาประเทศ เป็นผู้แก้ไขบัญชาข้อบัญญัติโดยเฉพาะเมื่อเกิดคิริห่วงชาวต่างด้าวในประเทศ สืบสวนสอบสวนทำหน้าที่เป็นโจทก์ แจ้งข้อหาจำเลยในศาลกลางสูง เพื่อเพิ่มความนับถือ เชื่อถือไว้วางใจในการปฏิบัติหน้าที่ให้แก่ชาวต่างด้าวประจำประเทศ เจ้าหน้าที่ของประเทศไทย ฯ

โดยเฉพาะเจ้าหน้าที่ประจำศala สามารถเจรจาโดยตัวเอง สนทนากับข้าราชการอีกฝ่ายเจ้าหน้าที่ประจำศala ให้เข้าใจโดยตลอดโดยไม่ต้องอาศัยลาม ทั้งยังมีความรู้ความสามารถทางด้านกฎหมาย การสืบสวนสอบสวนและวิธีการพิจารณาคดี ซึ่งมีผลทำให้กระบวนการยุติธรรมเป็นไปอย่างมีระเบียบและยุติธรรมยิ่งขึ้น แม้ว่าอธิบดีกรมกองจะทราบและอธิบดีกรมค่าแรงงานจะมีอำนาจที่จะดำเนินการและปฏิบัติหน้าที่ภายใต้กฎหมายของตน แต่การกระทำของไร้ความสามารถจะต้องได้รับความเห็นชอบจากเสนาธิการและอยู่ภายใต้การควบคุมของเสนา แต่การกระทำการใดๆ ตามที่หัวหน้าที่ต้องได้รับความเห็นชอบจากเสนาธิการและอยู่ภายใต้การควบคุมของเสนาจะถือว่าไม่เกิดขึ้น

อนึ่ง ผู้เขียนเห็นว่ายังไม่เคยมีการวิจัยถึงความเป็นมาของกรมค่าแรงงาน ตลอดจนการดำเนินการปรับปรุง เปลี่ยนแปลงกรมค่าแรงงานให้เจริญมั่นคงมีประสิทธิภาพในการปฏิบัติหน้าที่ราชการเพิ่มมากขึ้น จนกระทั่งการไปสู่การค่าแรงงานที่ทันสมัย เจริญก้าวหน้าทัดเทียมกับนานาประเทศ โดยกล่าวเน้นถึงผู้ที่มีบทบาทสำคัญที่ยังผลให้การปรับปรุง กรมค่าแรงงานเจริญก้าวหน้า จนเป็นหน่วยงานที่ได้มาตรฐานและการปฏิบัติงานที่น่าเชื่อถือไว้วางใจ เป็นผู้พิทักษ์คุณครองชีวิตและทรัพย์สินของประชาชน ในส่วนกับคำว่า "ผู้พิทักษ์สันติราษฎร์"

### วัตถุประสงค์และขอบเขตของการวิจัย

วัตถุประสงค์ คือ เพื่อแสดงถึงความเป็นมาของการรักษาความสงบภายในประเทศจนกระทั่งถึงมีการจัดตั้งสถาบันขึ้นรับผิดชอบ ในการรักษาความสงบภายในประเทศ ตั้งแต่สมัยสุโขทัย สมัยอยุธยา จนถึงสมัยกรุงรัตนโกสินทร์ โดยกล่าวถึงบทบาทสำคัญของชาราชการชาวต่างประเทศ ในตำแหน่งอธิบดี ผู้รับผิดชอบในการจัดตั้งหน่วยงาน และบริหารงานในระยะเริ่มแรก จนกระทั่งปรับปรุงกรมให้เจริญมั่นคง ก้าวไปสู่การค่าแรงงานที่ทันสมัยและได้มาตรฐานที่ดี ซึ่งให้เห็นถึงความสำคัญของการจ้างชาวต่างประเทศเข้ารับราชการในตำแหน่งอธิบดี เป็นการเสนอขอเห็นชอบทางประวัติศาสตร์ โดยจำกัดขอบเขตการวิจัย ตั้งแต่ พ.ศ. ๒๔๗๓ ตั้งแต่เริ่มปรับปรุงกรมกองพระเงินในสมัยพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยุธยา การจ้างชาวต่างประเทศเข้ารับราชการ ศึกษาบทบาทและผลงานของอธิบดีชาวต่างประเทศ ที่เข้ามารับราชการใน

กรมสำรวจ ซึ่งขณะนั้นยังแบ่งแยกหน่วยงานเป็น ๒ กรม คือ กรมกองคระเวน และ กรมสำรวจภูมิ จนกระทั่ง พ.ศ. ๒๔๔๔ ได้รวมกรมสำรวจภูมิและกรมกองคระเวน เข้าเป็นกรมเดียวกัน และได้เปลี่ยนแปลงอธิบดีจากอธิบดีชาวต่างประเทศมาเป็น อธิบดีชาวไทย ซึ่งมีผลมาจากการเป็นปึกแผ่นมั่นคงของกรมและความพร้อมของ เจ้าหน้าที่มีความรู้ ความสามารถ พร้อมที่จะรับต่อแทนปักหมุดหน้าที่แทนอธิบดี ชาวต่างประเทศเหล่านั้นต่อไป

### ประโยชน์ที่ได้จากการวิจัย

จากการวิจัยเรื่องนี้ ทำให้เห็นถึงความสำคัญของกรมสำรวจในฐานะสถาบัน แรกของกระบวนการบุคคลที่ปฏิบัติการจริงโดยชอบในการรักษาความสงบภายใน ประเทศ รักษาความผาสุก และคุ้มครองรักษาชีวิตและทรัพย์สินของประชาชน นั้นให้ เห็นถึงบทบาท ผลงานและความสำคัญของอธิบดีชาวต่างประเทศที่เป็นจักรกลสำคัญในการปรับปรุงกรมสำรวจให้เป็นหน่วยงานที่เข้มแข็งมั่นคง มีประสิทธิภาพในการปฏิบัติ หน้าที่สูงชัน โดยจะได้ทราบถึงกิจการสำรวจและบทบาทของอธิบดีชาวต่างประเทศ ดังแต่เริ่มจัดตั้งอย่างละเอียดถ้วน ซึ่งไม่เคยมีการวิจัยอย่างละเอียดมาก่อน ประการสุดท้าย ผู้เขียนคิดว่าคงให้ประโยชน์ทางด้านรัฐประศาสนศาสตร์ในด้านประวัติ ความเป็นมาของสถาบันที่รับผิดชอบในการรักษาความสงบเรียบร้อยภายในของบ้านเมือง ดังแต่สมัย古 สมัยอยุธยาและสมัยรัตนโกสินธ์อย่างละเอียด โดยเน้นหนักถึงคัว จักรสำคัญ คือ อธิบดีสำรวจชาวต่างประเทศ ใน การปรับปรุงกรมสำรวจให้ก้าวไปสู่ กรมสำรวจที่ไม่มากครุณาญี่ปุ่นชั้น

### วิธีดำเนินการวิจัย

การดำเนินการวิจัยหลังจากได้วางโครงร่างอย่างสังเขปแล้ว ผู้เขียนได้ ดำเนินการวิจัยแบบอาศัยเอกสาร (Documentary Research) คือ การศึกษา ข้อมูลโดยอาศัยเอกสารชั้นต้น (Primary Sources) เช่น จดหมายเหตุ พระราชทักษะ- เลขา สนธิสัญญา ตลอดจนประกาศพระบรมราชโองการและราชกิจจานุเบกษา โดย ให้ทำการค้นคว้าเอกสารทั้งฉบับจาก กองจดหมายเหตุแห่งชาติ กรมศิลปากร

เอกสารค้าเชิญ สมุดไทย หอพระสมุดวิชรญาณ กองหอสมุดแห่งชาติ กรมศิลปากร และ กองบรรณาธิการ กระทรวงการต่างประเทศ ส่วนเอกสารชั้นรอง (Secondary Sources) คันคัวจากหนังสือทั้งภาษาไทยและต่างประเทศ บทความจากวารสาร ตลอดจนวิทยานิพนธ์ ซึ่งผู้วิจัยทำการค้นค้าจากหอสมุดกรมพระยาคำกราชานุภาพ ห้องสมุดกระทรวงมหาดไทย หอสมุดแห่งชาติ ห้องสมุดสถาบันภัทพัฒนบริหารศาสตร์ และห้องสมุดคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หลังจากได้พิจารณาศึกษาและวิเคราะห์หลักฐานต่าง ๆ ที่ได้จากการอ่าน ทั้ง ๒ ประเภท แล้วจึงทำการเรียบเรียงเอกสารให้รักกุมเป็นระเบียบตามโครงสร้าง ที่วางไว้ในตอนแรก ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลงตามหลักฐานอีกบ้างในระยะหลังเพื่อ ความเหมาะสม ขั้นตอนมาผู้วิจัยได้นำข้อมูลที่เรียบเรียงไว้แล้วมาพิจารณาวินิจฉัยและ ประเมินคุณค่า ถ้าความเห็นชอบเท่าที่จะวิเคราะห์เชิงประวัตศาสตร์ (Historical Analysis) แล้วจึงเรียบเรียงเป็นเรื่องราว พร้อมความเป็นขั้นสุดท้าย ทั้งนี้ผู้วิจัย ได้พยายามวิจัยโดยยึดถือความถูกต้องและสอดคล้องกับเหตุผลพร้อมกับเหตุการณ์ มากที่สุด

อนึ่ง ขณะที่ผู้เขียนทำการค้นคว้าและวิจัยนั้น ได้ประสานปัญหาด้านเอกสาร ทั้งนี้ เพราะเอกสารที่มีอยู่ในกองจัดหมายเหตุที่เกี่ยวกับเรื่องที่ทำการวิจัยนั้น บางตอน ชำรุดขาดหายไปบ้าง บางตอนเอกสารกรอบชำรุด บางตอนค้วหันหนังสือในเอกสารลีนไมก์ ชีกจัดงานอ่านไม่ได้ และรวมทั้งเอกสารบางแฟ้มชำรุดหักหมด เจ้าหน้าที่ไม่อนุญาตให้ยืม มาค้นคว้าได้ จึงนับว่าเป็นอุปสรรคและปัญหาอย่างมากต่อการค้นคว้าหาหลักฐานแก้ผู้เขียน เป็นอย่างยิ่ง ประกอบกับเอกสารบางส่วนเป็นเอกสารลับไม่อนุญาตให้คนค้าໄດ ดังนั้น อุปสรรคและปัญหาด้านเอกสารคั้งกล่าวข้างบนทำให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ยังไม่มีความสมบูรณ์ เพียงพอ เพราะสามารถทำการวิเคราะห์เหตุการณ์ต่าง ๆ ตามหลักฐานเท่าที่จะค้นคว้า ได้ทั้งกล่าวข้างตนเท่านั้น

## หมายเหตุ

๑. ศัพท์แหล่งเอกสารอ้างอิงที่ใช้ในวิทยานิพนธ์ ได้แก่  
กองบรรณาธิการ, กต. หมายถึง กองบรรณาธิการ, กระทรวงการ  
ค่างประเทศ  
กช. หมายถึง กองจดหมายเหตุแห่งชาติ
๒. การใช้คำเรียกชื่อ "กรมกองคระเวน" นั้น การสังกัดภาษาไทยและ  
การเรียกชื่อ แต่ก็ต่างกันไปบ้างในเอกสารบางฉบับ เช่น กรมกองคระเวน กรมกอง  
คระเวร กรมพลคระเวร บ้าง ผู้เขียนได้ใช้คำว่า "กรมกองคระเวน" ตลอดเวลา  
การเขียน

๓. การใช้คำเรียกชื่อ อธิบดีกรมตำรวจนครบาล นั้น ได้ใช้ชื่อบรรดาศักดิ์แทน  
นามเดิม คือ พระยาภาสุเทพ แทน มิสเตอร์ กูสคาฟ เช้า (Gustav Scheu)
๔. การใช้คำเรียกพระนามของเจ้านาย และนามชุนนาง พระบรมวงศานุวงศ์  
ที่ระบุในวิทยานิพนธ์นี้ จะใช้คำเรียกตามยศและราชทินนามบรรดาศักดิ์ที่กำรง  
พระบศตอยู่ในขณะนั้น เช่น

กรมหลวงเทเววงศ์ พระบรมราชโภต เสนนาบดีกระทรวงการค่างประเทศ  
แทน สมเด็จพระบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเทเววงศ์ พระบรมราชโภต ทรงหลังสุก

กรมหลวงกำรรงราชานุภาพ เสนนาบดีกระทรวงมหาดไทย แทน สมเด็จ  
พระบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ พระบรมราชโภต ทรงหลังสุก

กรมหลวงเรศรรารุหนี เสนนาบดีกระทรวงศึกษาธิการ แทน พระเจ้า  
บรมวงศ์เชื้อ กรมพระเรศรรารุหนี พระบรมราชโภต ทรงหลังสุก

นายพลโท หมอมเจ้าคำราม อธิบดีกรมตำรวจนครบาล แทน พระวร wang เชื้อ  
พระองค์เจ้าคำราม

มิสเตอร์ อีริก เชนต์ เย ล็อกชัน อธิบดีกรมกองคระเวน แทน มหาอุ่นมาศ  
โท อีริก เชนต์ เย ล็อกชัน หรือ นายพลตำรวจนครบาล อีริก เชนต์ เย ล็อกชัน บศรรังหลังสุก  
เป็นตน